

# الشروط والأحكام Terms & Conditions





## 1.DEFINITIONS

Account means any account held by the Customer with the Bank and designated Service

ahliB2B Online Banking Service means the ahliB2B online banking service made available by the Bank to the Customer under these Terms and Conditions through the ahliB2B Solution Platform, which shall include the services set out in clause 10, and shall include all modification of such services as the Bank may make from time to time

ahliB2B Solution Platform means the Bank's integration platform with the Customer's ERP Platform for the provision of the ahliB2B Online Banking Service.

ahliNet Corporate Banking Service means the corporate internet banking services made available by the Bank to the Customer under these Terms and Conditions through the Platform, as further set out in clause 9, and shall include all modification of such services as the Bank may make from time to time

Applicable Laws means any law, regulation, rule, executive order, decree, code of practice, circular, guideline note or injunction of, or made by any government or regulatory authority, which is applicable to the Customer, any User and the Bank.

Bank means Ahli Bank S.A.O.G and/ or any entity or its group, subsidiaries, and its successors and assigns

Bulk Payment means a payment by way of a batch of simultaneous payments which will be shown on the Account as one debit

Business Day means a day (other than a Friday, Saturday or a public holiday) on which the Bank is generally open for business in the Sultanate of Oman

Customer means any corporate entity that has been granted with the use of the Service including partnership, company, corporation and any other legal entity incorporated under the laws of the Sultanate of Oman

Customer Administrator means any person appointed by the Customer to administer and control access and perform certain actions including changing certain configurations of the Service and/ or appointing and adding Users

Customer Signatory means any person authorized by the Customer (whether alone or jointly) to submit or make any application or give any Mandate and/or Instruction and/or execute or sign any instrument and/or to effect any transaction on the Account or operate or utilize the Service for and on behalf of the Customer

ERP Platform means any accounting or enterprise resource planning software, platform or solution owned, offered, provided or licensed by an ERP Provider to the Customer to be integrated with the ahliB2B Solution Platform

ERP Provider means any third party who has made available the use or access of an ERP Platform to the Customer

Instruction means any communication, message, notice, documentation, operating instructions, data, electronic instructions, information, payment lists, payroll lists, telephone call, facsimile, telegraphic transfers, or any other means of communication given by or purported to be given by the Customer or a User to the Bank through the Platform, by following the Security Measures or otherwise for carrying out the activities covered under the Service

Loss means any and all injuries, liabilities, losses, damages, costs, charges and/ or expenses of whatsoever nature or however arising

Mandate means any written authorization and mandate provided by the Customer to the Bank in such form and substance satisfactory to the Bank

Password means any number, password or other names, phrases, symbols or codes, whether issued or assigned by the Bank to a User or otherwise, or selected by a User to enable him to access the Account and/or to utilize the Service or operate any Security Token on behalf of or for the account of the Customer and includes any other number, password, name, phrase, symbol or code issued, assigned or selected in replacement thereof

Payroll Processing Service means the salary distribution through WPS

Platform means the medium through which the Bank provides the Service, either through the Website (for the ahliNet Corporate Banking Service) or the ahliB2B Solution Platform (for the ahliB2B Online Banking Service) and includes access through any electronic or telecommunications equipment or medium (including the Internet, any computer or other electronic or telecommunications devices, mobile telephones, tablet devices or otherwise), and any other location, resource

or platform through which the Service may be accessed, as the Bank may notify the Customer from time to time  $\,$ 

#### االتعريف

<mark>الحساب</mark> يعني أي حساب يحتفظ به العميـل لدى البنك ويخصصه البنـك ليكون حسابًا (حسابات) مؤهلـة مـن وقـت لاّخـر لتشغيل الخدمة.

خدمة ahliB2B المصرفية عبر الإنترنت تعني الخدمة المصرفية عبر الإنترنت التي يوفرها البنك للعميل بموجب هذه الشروط والأحكام من خلال منصة حلول BabliB2B والتي يجب أن تشمل الخدمات المنصوص عليها في المادة ١٠، وتشمل جميع التعديلات التي يجريها البنك على هذه الخدمات من وقت لآخر.

منصة حلـول <mark>ahliB2B</mark> تعنـي منصة تكامـل البنـك مـع منصة تخطيـط مـوارد المؤسسات الخاصـة بالعميـل لتوفيـر خدمـة ahliB2B المصرفيـة عبـر الإنترنـت.

<mark>خدمة (الأهلبي نت) المصرفية للشركات</mark> تعني الخدمات المصرفية للشركات عبر الإنترنت التي يوفرها البنك للعميل بموجب هذه الشروط والأحكام من خلال المنصة، على النحو المبين في المادة ٩، و تشمل جميع التعديلات على الخدمات التي قد يقدمها البنك من وقت إلى آخر.

<mark>القوانيــن المعمــول بهــا</mark> تعنــي أي قانــون أو لائحـة أو قاعــدة أو أمـر تنفيــذي أو مرسـوم أو قواعـد ممارسـة أو تعميـم أو مذكـرة إرشادية أو أمـر قضائـي أو صـادر عـن أي سـلطة حكوميـة أو تنظيميـة والتـى تسـرى عـلـى العميــل وأي مسـتخدم والبنـك.

<mark>البنك</mark> يعني البنك الأهلي ش.م.ع.ع و / أو أي كيان أو مجموعته وشركاته التابعة وخلفائه والمتنازل لهم.

<mark>الدفع بالجملــة</mark> يعنــي الدفع عــن طريـق دفعـة مــن المدفوعـات المتزامنــة والتــي ســتظهر فــى الحسـاب علــى أنهــا خصــم واحــد

<mark>يـوم العمـل</mark> يعنـي اليـوم (بخـلاف الجمعـة أو السبت أو العطلة الرسمية) الذي يفتـح فيـه البنـك أبوابه بشـكل عام للأعمال التجارية فـي سـلطنة عمـان.

<mark>العميـل</mark> يعنـي أي كيـان اعتباري تم منحه استخدام الخدمة بمـا فـي ذلـك الشـراكة والشـركة والمؤسسـة وأي كيـان قانونـي آخـر تـم تأسيسـه بموجـب قوانيـن سـلطنة عمـان.

<mark>مســـؤول العهـــلاء</mark> يعنــي أي شـخص يعينــه العميــل لإدارة الوصــول والتحكـم فيــه وتنفيــذ إجــراءات معينــة بمــا فــي ذلـك تغييــر نســق معيــن للخدمــة و / أو تعييـــن المســتخدمين وإضافتهــم.

<mark>الموقع نيابة عـن العميـل</mark> يعنـي أي شخصٍ مخـول مـن قبـل العميـل (سـواء بمفرده أو بشـكل مشـترك) بتقديم أي طلب أو إعطاء أي تفويـض و / أو تعليمات و / أو تنفيـذ أو توقيع أي صـك و / أو اجـراء أي معاملة علـى الحسـاب أو التشـغيل أو الاسـتفادة مـن الخدمـة لـصالـح العميـل وبالنيابة عنـه.

<mark>منصـة تخطيـط مـوارد المؤسسـة</mark> يعنـي أي برنامـج حاسـوبي أو برنامـج خـاص بتخطيـط مـوارد المؤسسـة مملـوك أو مقـدم أو موفـر أو مرخـص مـن قبـل مـزود لتخطيـط مـوارد المؤسسـات للعميـل ليتـم دمجـه مـغ منصـة حـلـول AhliB2B

<mark>موفــر خدمــة تخطيــط مــوارد المؤسســة</mark> يعنــي أي طـرف ثالـث يتيـح للعميــل اسـتخدام خدمـة تخطيــط مـوارد المؤسسـة أو الوصــول إليــه.

التعليم ات تعني أي اتصال أو رسالة أو إشعار أو مستندات أو إرشادات عملية أو بيانات أو تعليمات إلكترونية أو معلومات أو قوائم الدفع أو قوائم الرواتب أو المكالمات الماتفية أو الفاكس أو التحويـلات البرقيـة أو أي وسيلة اتصال أخـرى مقدمة أو يُزعم أنهـا مقدمـة مـن قبـل العميـل أو المستخدم للبنـك مـن خـلال بالمنحـة، باتبـاع التدابيـر الأمنيـة أو غيـر ذلـك مـن أجـل تنفيـذ الأنشـطة المشـمولة

<mark>الخســارة</mark> تعنــي أي وجميــع الإصابـات والمســؤوليات والخســائر والأضــرار والتـكاليــف والرســوم و / أو المــــاريــف أيــا كانــت طبيعتــــا أو نشــأتــــا.

التفويــض يعنـي أي تفويـض أو تفويـض مكتـوب يقدمـه العميـل للبنـك بالشـكل والمضمـون المقبوليـن للبنـك.

<mark>كلمـة المـرور</mark> تعنـي أي رقـم أو كلمـة مـرور أو أسـماء أو عبـارات أو رمـوز، سـواء تـم إصـدارها أو تخصيصها من قبـل البنـك للمستخدم أو غيـر ذلك، أو تـم اختيارها من قبـل المسـتخدم لتمكينـه مـن الوصـول إلـى الحسـاب و / أو اسـتخدام الخدمـة أو التشغيل أي رمـز أمـان نيابـة عـن العميـل أو لحسابه ويتضمـن أي رقـم آخـر أو كلمـة مـرور أو اسـم أو عبـارة أو رمـز تـم إصـداره أو تخصيصـة أو تحديـده بديـلا عنـه.

<mark>خدمــة معالجــة كشــوف المرتبــات</mark> تعنــي توزيــغ الرواتــب مــن خــلال نظـام حمايــة الأحــور

المنصة تعني الوسيط الذي يقدم البنك من خلاله الخدمة، إما من خلال الموقع الإكتروني (لخدمة AhliB2B المصرفية للشركات) أو منصة حلول ahliB2B للخدمة الكدمة المصرفية عبر الإنترنت) وتشمل الوصول من خلال أي جهاز إلكتروني أو وسيلة اتصالات أو وسيط (بما في ذلك الإنترنت أو أي جهاز حاسوبي أو أي أجهزة الكترونية أو أجهزة اتصالات أخرى أو هواتف محمولة أو أجهزة لوحية أو غير ذلك) وأي موقع أو مورد أو منصة أخرى يمكن من خلالها الوصول إلى الخدمة ، كما يجوز للبنك إخطار العميل من وقت الخرة .



Security Information means any User ID, Password, serial number of the Security Token and OTP generated by the Security Token and any other security codes necessary to enable the Customer to gain access to or use the Service, as amended from time to time by the Bank

Security Measures means any security measures prescribed by the Bank and notified to the Customer by the Bank from time to time, relating to any access and use of the Service, which may include Security Information and the Customer's own reasonable security measures

Security Token means any security token, security device or such other storage device issued and designated by the Bank for use by the Customer or a User for the account of the Customer (including or incorporating any replacements, upgrades, or enhancements thereto) to generate one-time passwords (OTP) or response codes for the purpose of enabling the Bank to verify and authenticate the identity of such User for access and use of the Service

Service means the ahliNet Corporate Banking Service or the ahliB2B Online Banking Service, as the case may be

User ID means the identification characters or number selected by the Customer or subsequently selected by a User to access the Service and for the purpose of enabling the Bank to verify and authenticate the identity of such User for its access to the Service and includes any other characters or numbers so assigned or selected in replacement thereof

User means any of the Customer Administrators, Customer Signatories and/ or any individual duly appointed by the Customer and/ or a Customer Administrator and authorized to represent the Customer to access and use the Service on behalf of the Customer, in accordance with any procedures or requirements as may be notified by the Bank to the Customer from time to time, including Users with viewing rights and Users having inputting, uploading, and verification, confirmation and/or authorization rights. Where such authorization rights are given by the Customer on a joint basis, then this term shall mean such joint Users with authorization rights, as the context or meaning may require

WPS or Wages Protection System means the electronic transfer system that allows companies to pay its employees their salaries through the Bank based on their employment contracts and on a regular basis and which collects and provides to the Ministry of Labour information about payment of salaries by companies to their employees

Website means the website presently located at https://ahlibank.om (or any replacement or successor domain name), and includes any website operated and/or maintained by or for the Bank from time to time and at any time.

## 2.TERMS AND CONDITIONS

- These Terms and Conditions shall apply in relation to the Account and Service
  currently requested or applied for by or for the Customer and also any other Account currently maintained or would be opened with the Bank by the Customer
  and all Service currently utilized or would be utilized by or for the Customer
  from time to time.
- Use by the Customer of any of the Service at any time, shall indicate to the Bank of the Customer's acceptance and agreement to be bound by these Terms and Conditions (as applicable).
- In order to access the Service, the Customer shall complete the applicable application form along with submission of the required documents in the forms prescribed by and acceptable to the Bank and further subject to such eligibility criteria that the Bank shall stipulate.
- 4. The Bank shall provide the Service in accordance with and subject to these Terms and Conditions and the Bank shall be entitled to modify, upgrade or suspend the Service from time to time, without the Bank being required to provide any prior notice to the Customer and without assigning any reason therefor although the Bank shall endeavor to inform the Customer of any change in the Service.
- The Bank may monitor, review and/ or audit the Customer's use of the Service to check on the Customer's compliance with its obligations under these Terms and Conditions.
- 6. The Service is made available to the Customer strictly on an "as is" basis, and the Bank gives no representation, warranty or condition (including, without limitation, as to the condition, quality, satisfactory quality, performance, or fitness for purpose) in respect of the Service and all warranties which may be implied by law are excluded.

المعلومات الأمنية تعني أي معرف مستخدم وكلمة مرور ورقم تسلسلي لرمز الأمان وكلمة مرور لمرة واحدة يتم إنشاؤها بواسطة رمز الأمان وأي رموز أمان أخرى ضرورية لتمكين العميل من الوصول إلى الخدمة أو استخدامها، بصيغتها المعدلة من وقت لآخر من قبل البنك.

التدابير الأمنية تعني أي تدابير أمنية يحددها البنك ويبلغ بها العميل من وقت لآخر، فيما يتعلق بأي وصول واستخدام للخدمة، والتي قد تشمل المعلومات الأمنية والتدابير الأمنية المعقولة للعميل.

رمـز الأمـان يعنـي أي رمـز أمـان أو جهـاز أمـان أو جهـاز تخزيـن آخـر صـادر وخصصـه البنــك ليسـتخدمه العميــل أو المسـتخدم لحسـاب العميــل (بمـا فـي ذلـك أو دمـج أي بدائـل أو ترقيـات أو تحسـينات عليها) لإنشـاء واحـد – كلمـات مـرور الوقـت (OTP) أو رمــوز الاسـتجابة لغـرض تمكيــن البنـك مـن التحقـق والمصادقـة علـى هويـة هـذا المسـتخدم للوصــول إلـى الخدمـة واسـتخدامها.

<mark>الخدمــة</mark> تعنــي خدمـة ahliB2B المصرفيـة للشــركات أو خدمـة ahliB2B المصرفيــة عبـر الإنترنــت، حسـب مقتضــي الحـال

معرف المستخدم يعني رموز التعريف أو الرقم الذي يختاره العميل أو يختاره المستخدم لاحقًا للوصول إلى الخدمة ولغرض تمكيـن البنـك مـن التحقـق مـن هويـة هـذا المستخدم والمصادقة عليها مـن أجـل وصولـه إلى الخدمـة ويتضمـن أى رمـوز أخـرى أو الأرقـام المخصصـة أو المختـارة بـدلاً منهـا.

المستخدم يعني أي من مسؤولي العميل و / أو الموقعين عليه و / أو أي فرد معين حسب الأصول من قبل العميل و / أو مسؤول العملاء والمصرح له بتمثيل العميل و الومسؤول العملاء والمصرح له بتمثيل العميل العميل العميل، وفقًا لأي بتمثيل العميل للوصول إلى الخدمة واستخدامها نيابة عن العميل، وفقًا لأي إجراءات أو المتطلبات التي قد يخطرها البنك للعميل من وقت لأخر، بما في ذلك المستخدمون الذين لديهم حقوق المشاهدة والمستخدمين الذين لديهم حقوق الإدخال والتحويض عندما يتم منح حقوق الإدخال والتحميل والتحقق و / أو التأكيد و / أو التفويض. عندما يتم منح حقوق التفويض من قبل العميل على أساس مشترك، فإن هذا المصطلح يعني هؤلاء المستخدمين المشتركين مع حقوق التفويض، كما قد يتطلب السياق أه المعنه،

نظام حماية الأجور يقصد به نظام التحويل الإلكتروني الذي يسمح للشركات بدفع رواتب موظفيها من خلال البنك بناءً على عقود عملهم وعلى أساس منتظم والذي يجمع وينود وزارة العمل بمعلومات حول دفع الرواتب من قبل الشركات إلى موظفيهم.

<mark>موقع الويب</mark> يعني موقع الويب الموجـود حاليًا على HTTPS://AHLIBANK.OM (أو أي اسـم نطـاق بديـل أو لاحـق) ، ويتضمـن أي موقع ويب يتـم تشـغيله و / أو الاحتفـاظ بـه مـن قبـل البنـك مـن وقـت لآخـر وفـي أي وقـت.

# ٢. الشروط والأحكام

- . تنطبق الشروط والأحكام اهلى نت فيما يتعلق بالحساب والخدمة المطلوبة أو المطبقة حاليًا من قبل العميل أو من أجله وأيضًا أي حساب آخر يحتفظ به حاليًا أو سيفتحه العميل لدى البنك وجميع الخدمات المستخدمة حاليًا أو التى سيتم استخدامها من قبل أو للعميل من وقت لآخر.
- ٦. يجب أن يتضمن استخدام العميـل لأي مـن الخدمـات فـي أي وقـت، اشـارة
   للبنـك بقبـول العميـل وموافقته علـى الالتـزام بهـذه الشـروط والأحـكام
   (حسـب الاقتضـاء).
- ". يتعين علي العميل من أجل الوصول إلى الخدمة، إكمال نموذج الطلب المعمول به إلى جانب تقديم المستندات المطلوبة في النماذج المحددة من قبل البنك والمقبولة لدى البنك وكذلك وفقًا لمعايير الأهلية التي يحددها البنك.
- على البنك تقديم الخدمة وفقًا لهذه الشروط والأحكام وتخضع لها ويحق للبنك تعديل الخدمة أو تحديثها أو تعليقها من وقت لآخر، دون مطالبة البنك بتقديم أي إخطار مسبق للعميل وبدون تحديد أي سبب لذلك على الرغم من أن البنك يسعى لإبلاغ العميل بأي تغيير في الخدمة.
- ه. يجوز للبنك مراقبة ومراجعة و / أو تدقيق استخدام العميل للخدمة للتحقق من امتثال العميل لالتزاماته بموجب هذه الشروط والأحكام.



The operation and maintenance of the Account (where applicable) is subject to
the applicable account opening terms. If the Customer closes the Account, the
Customer's and Users' ability to access the Account through the Service will
also be terminated.

The ahliNet Corporate Banking Service covers the following services:

 viewing information related to the Account including balance and transactions performed and obtaining periodic statement of accounts;

(b) payments of credit cards;

(c) transfers between accounts within the Bank and to other bank accounts within other banks/ financial institutions in the Sultanate of Oman;

(d) online bill payments services for utility bill payments;

 multiple payments service for scheduling of several payments by uploading multiple payment files to the Platform to be processed according to the specified Instruction;

(f) Payroll Processing Service;

(a) apparently given by any User; and

(b) add to the Service all of the Account whenever opened which are the subject of the Service, existing on the date hereof or subsequently opened thereafter.

10. The ahliB2B Online Banking Service covers the following services:

 processing of different types of payment instructions including Bulk Payments;

(b) automated reconciliation by providing SWIFT MT940/excel statement;

(c) processing of direct debit mandates;

(d) provision of instant notifications (file, email) to the Customer in relation to the Account activities;

(e) built-in approval workflow and processing engine; and

(f) enhancements and upgrades thereof.

- 11. Prior to the provision of the Service to the Customer, the Customer shall notify the Bank in writing the names and addresses of the Customer Administrators who shall have the authority to appoint the Users based on its approval matrix. Any modification to nominated Customer Administrators must be promptly notified to the Bank in writing, following which the Bank shall amend the list of nominated Customer Administrators as maintained in its record.
- 12. The Customer or the Customer Administrator shall notify the Bank in writing the names and addresses of the Users to whom the Bank is to send the Security Information, or other information relating to the use of the Service (including any transaction limits and other related information) and the Bank will remain authorized to send such information to such Users until the Customer or the Customer Administrator notifies the Bank to the contrary. The Bank may not activate access to the Service for the Customer and/or the Users if the Bank is of the view that there is any discrepancy, ambiguity or contradiction in information submitted to the Bank. Notwithstanding the foregoing, the Bank is not obliged to check the information submitted to the Bank for any discrepancy, ambiguity or contradiction thereof.
- 13. The Customer authorizes the Bank to:
  - rely upon and act in accordance with any Mandate and/ or Instruction apparently given by any User; and
  - (b) add to the Service all of the Account whenever opened which are the subject of the Service, existing on the date hereof or subsequently opened thereafter.
- 14. The Bank shall only accept an Instruction if it has been effected through the Platform using the appropriate Security Information, or by a Mandate in a form prescribed by or acceptable to the Bank and in accordance with these Terms and Conditions.
- 15. The Bank is deemed to have properly received any Instruction transmitted by a User through the Platform until such Instruction is received by the Bank's system hosting the Service. Any Instruction received the Bank after the relevant cut-off time on a Business Day (as notified to the Customer from time to time) or on a non-Business Day will be treated as an Instruction received on the Business Day. An Instruction to execute a transaction (or a series of transactions) on a future date will be deemed to have received by the Bank on such future date.

يقر العميل ويوافق على أن الخدمة تعتمد على الاتصال والخدمات المقدمة من قبل مزودي خدمة الشبكة وأي وسطاء يستخدمهم البنك. لن يكون البنك مسؤولاً عن عدم تسليم أو تأخير تسليم تنبيهات الرسائل القصيرة أو تنبيهات الرسائل القصيرة أو تنبيهات المعاملات / الإشعارات الفورية أو المدفوعات أو الخطأ أو الفقدان أو التشويه في نقل المعلومات والتعليمات إلى / من العميل أو فقدان أو تلف بيانات العميل. أو البرامج أو الشبكات أو الاتصالات السلكية واللاسلكية أو غيرها من المعدات أثناء استخدام الخدمة.

ا. يخضع تشغيل الحساب والاحتفاظ به (عند الاقتضاء) لشروط فتح الحساب المعمول بها. إذا أغلق العميل الحساب، فسيتم أيضًا إنهاء قدرة العميل والمستخدمين على الوصول إلى الحساب من خلال الخدمة.

. تغطى خدمة ahliNet المصرفية للشركات الخدمات التالية؛

أ. عرض المعلومات المتعلقة بالحساب بما في ذلك الرصيد والمعاملات المنفذة والحصول على كشف دورق للحسابات؛

ج. التحويـالت بيـن الحسـابات داخـل البنـك وحسـابات بنكيـة أخـرى داخـل بنـوك / مؤسسـات ماليـة أخـرى فـي سـلطنة عمـان.

. خدمة مدفوعات متعددة لجدولة العديد من المدفوعات عن طريق تحميـل ملفـات دفـع متعـددة علـى المنصـة لتتـم معالجتهـا وفقًـا للتعليمـات المحـددة؛

خدمة سداد المرتبات؛

السداد بالجملة؛ و

. 9

ح. الخدمات الأخرى المحددة والتي يوفرها البنك للعميل من وقت لآخر.

تغطي خدمة ahliB2B المصرفية عبر الإنترنت الخدمات التالية:

معالجة أنواع مختلفةً من تعليمات الدفع بما في ذلك المدفوعات بالجملة؛

س. التسوية الآلية من خلال توفير SWIFT MT940 / كشف حساب اكسل؛

ش. معالجة تفويضات الخصم المباشر؛

ص. توفيـر إخطارات فوريـة (ملـف ، بريـد إلكترونـي) للعميـل فيمـا يتعلـق بأنشـطة الحسـاب:

ض. سير عمل الموافقة المدمج ومحرك التجهيز؛ و

ط. التحسينات والتحديثات.

يتعين علي العميل قبل تقديم الخدمة للعميل، إخطار البنك كتابيًا بأسماء وعناوين مسؤولي العميل الذين لديهم سلطة تعيين المستخدمين بناءً على مصفوفة الموافقة الخاصة به. ينبغي إخطار البنك بأي تعديل يتم إجراؤه على مسؤولي العميل المعينين كتابيًا على الفور. وبعد ذلك يقوم البنك بتعديل قائمة مسؤولي العملاء المعينين كما هو مسجل في سجل.

على العميل أو مسؤول العملاء إخطار البنك كتابيًا بأسماء وعناويـن المستخدمين الذيـن سيقوم البنـك بإرسـال المعلومـات الأمنيـة إليهـم، أو غيرهـا مـن المعلومات المتعلقـة باسـتخدام الخدمـة (بمـا فـي ذلـك أي حـدود للمعاملات وغيرهـا مـن المعلومات ذات الصـلـة) وسيظل البنـك مخولاً بإرسـال للمعاملات إلـى هـؤلاء المسـتخدمين حتـى يقـوم العميـل أو مسـؤول العميـل بإخطار البنـك بخلاف ذلـك. لا يجوز للبنـك تفعيـل الوصـول إلـى الخدمـة للعميـل و / أو أي مسـتخدم إذا رأى البنـك أن هنـاك أي تناقـض أو غمـوض أو تعـارض فـي المعلومـات المقدمـة إلـى البنـك. علـى الرغـم ممـا سـبـق فـإن البنـك غيـر ملـزم بفحـص المعلومات المقدمـة إلـى البنـك بحثا عـن أي تضارب أو غمـوض أو تناقـض فيهـا.

يفُوضُ العَميل البنكُ بما يلى:

أ. لاعتماد على أي تفويضٌ و / أو تعليمات مقدمة على ما يبدو من قبل أي مستخدم والتصرف وفقًا لها ؛ و

ب. إضَّافة إلى الْخُدمة كُل الحساب متَى تم فتحه والذي يكون موضوع الخدمة، الموجود في التاريخ المذكور أو يتم فتحه الحقّا بعد ذلك.

لا يقبل البنك أي تعليمات الالإذا تم تنفيذها من خلال المنصة باستخدام المعلومات الأمنية المناسبة أو بموجب تفويض بالشكل الذي يحدده البنك أو يقبله ووفقًا لهذه الشروط والأحكام.

لا يعتبر البنك قد تلقى بشكل صحيح أي تعليمات تم إرسالها من قبل المستخدم من خلال المنصة إلى أن يتم تلقي هذه التعليمات من قبل نظام البنك الذي يستضيف الخدمة. سيتم التعامل مع أي تعليمات يتلقاها البنك الذي يستضيف الخدمة. سيتم التعامل مع أي تعليمات يتلقاها البنك بعد انقضاء الموعد المحدد في يوم عمل (حسب يتم إخطار العميل به من وقت لآخر) أو في يوم غير أيام العمل على أنها تعليمات يتم تلقيها في يوم العمل. سيتم اعتبار أي تعليمات لتنفيذ معاملة (أو سلسلة من المعاملات) في تاريخ مستقبلي قد استلمها البنك في مثل هذا التاريخ المستقبلي.



The Customer shall be solely and fully responsible for the authorization, genuineness, completeness, correctness and accuracy of all Instructions and Mandates and the Bank shall be under no obligation to check the authenticity of an Instruction or a Mandate or the limits of the User or person giving the Instruction or Mandate and that the Bank shall not be under any obligation to check or verify the accuracy, the completeness of such Instruction.

- In acting on or carrying out any Instruction or Mandate, the Bank shall be allowed such reasonable period of time having regard to its business hours, the systems and operations of the Bank and other circumstances then prevailing. If the Bank delays in acting on an Instruction or a Mandate, the Bank where possible shall notify the Customer as soon as is reasonably practicable unless the Bank is (or believes it is) under a legal or regulatory obligation preventing such notification. The Bank shall not be liable for any Loss arising from any delay in acting any such Instruction or Mandate.
- The Bank shall be entitled to defer acting upon or carrying out any Instruction or Mandate until it is satisfied as to the matters on which it had sought verification and the Bank reserves the right to request for any further information, confirmation or additional authorization in relation to the Instruction or Mandate
- The Bank may refuse to carry out any Instruction or Mandate where such Instruction or Mandate is inconsistent with the Bank's policies and procedures or any Applicable Laws or for any other reason.
- If the Customer requests for a modification or cancellation of any Instruction or Mandate, the Bank shall take reasonable endeavours to comply with such a request but the Bank shall not be liable for any failure to modify or cancel that Instruction or Mandate if the request is received by the Bank at a time or under circumstances which makes it impossible to comply with such request or, if in respect of an Instruction to make payments, the Bank has processed the same. The Customer shall be responsible for any extra fees and expenses which are caused by amending or cancelling an Instruction and for the costs of any investigation the Customer requests of the Bank.
- Where an Instruction or a Mandate:
  - is ambiguous or conflicting with any other Instruction or Mandate, the Bank shall be entitled to interpret it in a reasonable manner or refuse to act on or carry out the Instruction until it receives a fresh Instruction or Mandate acceptable to it; and
  - is inaccurate or incomplete, the Bank shall not be liable for any Loss or delay arising therefrom and the Customer shall be solely responsible for ensuring the accuracy and completeness of its Instruction or Mandate to achieve the Customer's intended purpose including those arising from the Instruction to execute the Payroll Processing Service or Bulk Payment notwithstanding the provision of any incorrect account numbers, incorrect account names or erroneous Instruction by the Customer and the User
- The Bank's records containing any Instruction or Mandate are considered to be material evidence of such Instruction or Mandate when issued and are legally binding on the Customer and such Bank's records shall be conclusive and determinative in the event of any dispute in connection with an Instruction or a Mandate.
- The Customer must inform the Bank of any discrepancy or inaccuracy in any statement or record that the Bank sends to the Customer within fourteen (14) Business Days from the date of such statement or record and if the Customer fails to do so, the Customer will no longer have the right to dispute the contents of such statement or record and such statement or record shall be regarded as being final and conclusive and binding on the Customer.
- The Bank grants the Customer and the User a non-exclusive non-transferable license to use the Security Token in respect of the Account and for the purposes of enabling the Customer to access the Service.
- Neither the Customer nor the User will acquire any rights whatsoever to the Security Token. The Security Token shall at all times remain the property of the Bank and shall be returned to the Bank on demand.
- The Customer shall procure that the User to whom any Security Token is issued or provided shall:
  - retain the Security Token at all times and shall not permit any other person to have access to, use or tamper with the Security Token provided to such User;
  - not reveal the OTP generated by the Security Token to anyone; and not divulge the serial number of the Security Token to anyone.

- يتمتع البنك بالسلطة التقديرية المطلقة في التعامل مع جميع التعليمات أو التفويضات أو الاتصالات الأخرى التبي تبدو صحيحة على أنها أصلية وتبم التصريح بها بشكل صحيح من قبل العميل، حتى لو تم القيام بها بطريقة احتياليـة أو تتعـارض مـع هـذه الشـروط والأحـكام أو الاتفاقيـات أو التفويضـات الأخـرى مـع العميــل أو أي شــيء آخـر عـكــس ذلــك.
- يتحمل العميل وحده المسؤولية الكاملة عن تفويض وصدق واكتمال وصحة ودقة جميع التعليمات والتفويضات ولن يكون البنك ملزماً بالتحقق مـن صحـة التعليمـات أو التفويـض أو حـدود المسـتخدم أو الشـخص الـذى يعطى التعليمات أو التفويـض وأن البنـك لـن يكـون تحـت أى التـزام للتحقـق أو التحقّق من دقة واكتمال هذه التعليمات.
- عند التصرف بناءً على أي تعليمات أو تفويض أو تنفيذه، ينبغى أن يُمنح البنك الفترة الزمنيـة المعقولـة مع مراعـاة سـاعات العمـل وأنظمـة وعمليـات البنـك والظـروف الأخـرى السـائدة فـى ذلـك الوقـت. إذا تأخـر البنـك فـى التصرف بناءً على تعليمات أو تفويضَ، يتعين على البنك حيثما أمكنَ إخطار العميـل فـى أقـرب وقـت ممكـن عمليًـا مـا لـم يكـن البنـك (أو يعتقـد أنه) بموجب التزام قانوني أو تنظيمي يمنع هذا الإخطار. لن يكون البنك مسؤولاً عن أي خسارة تنشَّأ عن أي تأخَّير في تنفيذ أي تعليمات أو تفويض من هذا القبيل.
- يحـق للبنـك إرجـاء التصـرف بنـاءً علـى أي تعليمـات أو تفويـض أو تنفيـذه حتى يكون مقتنعًا بالمسائل التي طلبُ التحقق بشأنها ويحتفظ البنك بالحق فى طلب أى معلومات أو تأكيّـد أو <mark>تفويـض إضافـى فيما يتعلـق بذلـك</mark> . للتعلّيمـات أو التفويـض.
- يجوز للبنك رُفض تنفيد أي تعليمات أو <mark>تفويض إذا كانت هذه التعليمات</mark> أو التفويض غيـر <mark>متسـق مـع سياسـات وإجـراءات البنـك أو أي قوانيـن معمـول</mark> بها أو لأى سب<mark>ب آخر.</mark>
- يتعيـن علَّى البنـك إذا طلب العميـل تعديـل أو إلغاء أي تعليمات أو تفويـض، بـذل جهـود معقولـة <mark>للامتثـال لهـذا الطلـب ولكـن لـن </mark>يكـون البنـك مسـؤو<mark>لاً</mark> عن أي إخفاق في تعديل أو إلغاء هذا الأمر أو التفويض إذا تُم استلام الطُلُب مـن <mark>قبّـل البنـك فّـي وقت أو فـي ظـل ظـروف تجعـ</mark>ل مـن المسـتحيل الامتثـال لهذا الطلب أو إذا كان البنـك قُـد عالج الأمر نفسـه فيمـا يتعلـق بتعليمـات لإجراء المدفوعات. يكون العميـل مسؤولاً عـن أي رسـوم ومصاريـف إضافيـة ناتجة عن تعديل أو إلغاء تعليمات وعن تكاليفٌ أي تحقيق يطلبه العميل
  - عندما تكون التعليمات أو التفويض:
- غامضًة أو متعارضَة مع أي تعليمات أو تفويض آخر، يحق للبنـك تفسيرها بطريقة معقولة أو رفض التصرف بناء على التعليمات أو تنفيذها حتى يتلقى تعليمات جديـدة أو تفويضًا مقبـولاً لـه ؛ و
- <mark>غيـر دقيـق أو غيـر كامـل، ولـن يكـون البنـك مسـؤولاً عـن أي خسـارة أو</mark> تأخير ينشأ عن ذلك ويكون العميل وحده مسؤولاً عن ضُمان دقة واكتمال تعليماته أو تفويضه لتحقيق الغرض المقصود من العميل بما في ذلك تلك الناشئة عن تعليمات لتنفيذ خدمة دفع المرتبات أو <mark>الدفع</mark> بَّالجَمِلة بغض النظر عُن تقديم أي أرقام حسابات غير صحيحةً أو أسماء حسابات غير صحيحة أو تعليمات خاطئة من قبل العميال
- تعتبر سجلات البنك التي تحتوي على أي تعليمات أو تفويض دليلاً جوهريًا على هذه التعليمات أوّ التفويّـض عنـّد إصدارهـا وتكـون ملزمـة قانونًـا ل<mark>لعميـل ويجب أن تكون س</mark>جلات البنـك نهائيـة وحاسـمة فـى حالـة حـدوث أى نـزاع يتعلـق بتعليمـات أو تفويـض.
- يتعيـن علـى العميـل إخطـار البنـك بـأى تناقـض أو عـدم دقـة فـى أى بيـان أو سجل يرسله البنك إلى العميل في غَضون أربعة عشر (١٤) يوم عمل من تاريخ هذا البيان أوالسجل، وإذا عجزّ العميـل فـى القيـام بذلـك، لـم يعـد لـه الحق في الاعتراض على محتويات هذا البيان أو السجل ويعتبر هذا البيان أو السجلُّ على أنه نهائي وحاسم وملزم للعميل.
- يمنح البنك العميل والمستخدم ترخيصًا غير حصرى وغير قابل للتحويل لاستخدام رمـز الأمـان فيمـا يتعلـق بالحسـاب ولأغـراض تمكيـن العميـل مـن الوصول إلى الخدمة.
- لن يكتسب العميل ولا المستخدم أي حقوق من أي نوع في رمز الأمان. يظل رمز الأمان في جميع الأوقات ملكًا للبنك ويتم إعادته إلى البنك عند
- على العميـل التأكد من أن المستخدم الذي يتم إصدار أو توفيـر أي رمز أمان
- له ينّبغي أنْ: أ. يحتفظ برمز الأمان في جميع الأوقات وعدم السماح لأي شخص آخر بالوصول إلى رمز الأمان المقدم لهذا المستخدم أو استخدامه أو بيلوصول ألى أن ين المقدم لهذا المستخدم أو استخدامه أو
- يم. الكشف عن كلمة المرور لمرة واحدة التي تم إنشاؤها بواسطة عدم الكشف عن كلمة المرور لمرة واحدة التي تم إنشاؤها بواسطة رمـز الأمان لأي شخص: وعدم إفشاء الرقم التسلسـلي لرمـز الأمان لأي



29. The Customer authorizes the Bank from time to time without further authority or notice from the Customer to act upon any Instruction to revoke and/or deactivate any Security Token of a User, or to issue and/or replace a Security Token of any User. The Bank shall inform the Customer of such amendment or cancellation as soon as it is reasonably practicable for the Bank to do so. The Customer agrees that the Bank shall not be liable to the Customer or any third party for any loss or damage suffered by the Customer or any third party arising from any such request or Instruction being unauthorized or fraudulent.

30. The Bank reserves the right to terminate, suspend, cancel, decline to renew or replace any Security Token with or without prior notice to the Customer or the User to whom the Security Token has been provided, and without giving any reason therefor. The Customer shall procure that the User shall not, after the termination of any Service or Account, use the Security Token in relation to the Service or Account that has been terminated.

The Bank shall have no liability for breach of any implied term as to satisfactory
quality, merchantability or fitness for purpose of any Security Token.

32. The Customer and each User must comply with all requirements, instructions and specifications relating to the Security Measures and the Security Information prescribed by the Bank from time to time. The Bank may from time to time require the replacement, modification or updating of any Security Measures or Security Information, or terminate, disable or deactivate the use of any Security Measures or Security Information.

 The Customer and each User acknowledges and agrees that it is solely responsible for:

(a) establishing and applying adequate security systems and procedures for monitoring all the use of or access to the Service in order to ensure that any persons using the Service is authorized and doing so within the limits of their authority;

 any consequences resulting from any User's access to the Service through publicly accessible or shared device; and

(c) the set-up, maintenance and monitoring of software (excluding any software provided by the Bank) or hardware that it uses to access and use the Service and ensure that the same will not corrupt or damage the Platform or use of the Service.

34. The Customer shall control and monitor the use of the Service by the User in order to minimize the risk of fraud or misuse of the Service and the Customer shall procure that each User shall:

 not use the Service, Security Measures or Security Information for any illegal purpose or submit or otherwise use any Instruction or information which breaches any Applicable Laws; and

(b) not take any action which may result in the security of the Service, Security Measures, Security Information or security of the Bank or of any other customers of the Bank being compromised or jeopardized including uploading, downloading, sending or disseminating data containing viruses, spywares, malwares or other similar malicious programs.

35. The Customer is responsible for the use of any Security Measures and Security Information issued or made available to the Customer and each User. The Security Measures and Security Information is to be used solely by the Customer and the User in connection with the Service, and must not be transferred or pledged as security in any way.

36. The Customer and each User must notify the Bank immediately (and if appropriate cease using the Service) if the Customer or any User is aware or suspects of any unauthorized access to the Service or any unauthorized transaction or Instruction; or if any information relating to the Service, Security Measures, Security Information or the Security Token is lost, misused, stolen or disclosed to a person other than a User; if there has been a failure to comply with the Security Measures or the Security Measures are breached or compromised in any way; or if the Customer has reason to believe that information accessed or received by the Customer in connection with its use of the Service is not intended for it. In the event of any such breach or suspected breach of security, the Customer must ensure that all Users change their Passwords immediately. The Customer agrees to comply immediately with all reasonable requests for assistance from the Bank and/or the police in trying to recover any losses or identify actual or potential breaches of security.

٢٨. يحق للبنك الاعتماد على أي تعليمات يتم إجراؤها ومعالجتها، سواء كان ذلك عن طريق استخدام أي رمز أمان مقدم للمستخدم ، كما تم إجراؤه ، بواسطة هذا المستخدم بواسطة العميل ونيابة عنه ما لم يتم إخطار بفقدان أو بالإفصاح أو الاستخدام غير المصرح به لرمز الأمان واستلامه بواسطة البنك مسبقا لمثل هذه التعليمات التي قد يطلبها البنك بشكل معقول لتمكينه من اتخاذ الإجراء المناسب لمنع مثل هذه التعليمات من التصرف بناءً عليها.

٣٠. يحتفظ البنك بالحق في إنهاء أو تعليق أو إلغاء أو رفض تجديد أو استبدال أي رمـز أمـان مـغ أو بـدون إخطـار مسـبق للعميـل أو المسـتخدم الـذي تـم توفيـر رمـز الأمـان لـه، ودون إبـداء أي سـبب، لذلك ، يجب أن يضمـن عـدم قيـام المستخدم، بعد إنهاء أي خدمة أو حسـاب، باستخدام رمـز الأمـان فيمـا يتعلـق بالخدمـة أو الحسـاب الـذى تـم إنهـاؤه.

 الا يتحمل البنك أي مسؤولية عن الاخلال بأي مصطلح ضمني فيما يتعلق بالجودة المرضية أو القابلية للتسويق أو الملاءمة لغرض أى رمز أمان.

٣١. يتعين على العميل وكل مستخدم الامتثال لجميع المتطلبات والتعليمات والمواصفات المتعلقة بالإجراءات الأمنية والمعلومات الأمنية التي يحددها البنك من وقت لآخر استبدال أو تعديل أو تعديل أو تحديث أي إجراءات أمنية أو معلومات أمنية أو إنهاء أو تعطيل أو إلغاء تنشيط استخدام أي إجراءات أمنية أو معلومات أمنية.

٣٣. يقر العميل وكل مستخدم ويوافقان على أنه مسؤول بمفرده عن:

أ. إنشاء وتطبيـق أنظمـة وإجـراءات أمنيـة مناسـبة لمراقبـة جميــــ3 اســتخدامات الخدمـة أو الوصـــول إليهــا مــن أجــل ضمــان أن أي أشـخاص يســتخدمون الخدمـة مصــرح لهــم بذلـك ويقومــون بذلـك فــي حــدود ســلطتهم ؛

ب. أي عواقب تنتج عـن وصـول أي مسـتخدم إلـى الخدمـة مـن خـلال جهـاز يمكـن الوصـول إليـه بشـكل عـام أو جهـاز مشـترك : و

ج. إعداد البرامج وصيانتها ومراقبتها (باستثناء أي برنامج يقدمه البنك) أو الأجهزة التي يستخدمها للوصول إلى الخدمة واستخدامها والتأكد من أن ذلك لـن يؤدي إلى إفساد أو إتلاف النظام الأساسي أو استخدام الخدمة.

€٣. يجب على العميل التحكم ومراقبة استخدام الخدمة من قبل المستخدم من أجل تقليـل مخاطـر الاحتيـال أو إسـاءة اسـتخدام الخدمـة ويجب علـى العميـل التأكد من أنـه يجـب علـى كل مسـتخدم:

. عُـدم اسـتخدّام الخُدمـة أو الْإجراءات الأمنيـة أو المعلومـات الأمنيـة لأي غـرض غيـر قانونـي أو إرسـال أو اسـتخدام أي تعليمـات أو معلومـات تنتهـك أي قوانيـن معمـول بهـا ؛ و

ع. عدم اتخاذ أي إجراء قد يؤدي إلى تعرض أمن الخدمة أو الإجراءات الأمنية أو الهعلومات الأمنية أو أمن البنك أو أي عملاء آخرين للبنك للخطر أو المخاطرة بما في ذلك تحميـل أو تنزيـل أو إرسـال أو نشر البيانـات التي تحتوي علـى فيروسـات أو برامـج التجسـس أو البرامـج الضارة أو البرامـد الضارة الأخـرى المماثلـة.

يتحمل العميل مسؤولية استخدام أي إجراءات أمنية ومعلومات أمنية صادرة أو متوفرة للعميل ولكل مستخدم. يتم استخدام الإجراءات الأمنية والمعلومات الأمنية فقيط مين قبيل العمييل والمستخدم فيما يتعلق بالخدمـة، ويجـبعـدم نقلهـا أو التعهـد بهـا كضمـان بـأى شـكل مـن الأشـكال. يتعيـن على العميـل وكل مستخدم إخطار البنـك على الفور (وإذا كان ذلك مناسبًا، التوقف عن استخدام الخدمة) إذا كان العميل أو أي مستخدم على علم أو يشتبه في وجود أي وصول غير مصرح به إلى الخدمة أو أي معاملة أو تعليمات غير مصرح بها ً؛ أو في حالة فقدان أي معلومات تتعلق بالخدمة أو الإجبراءات الأمنيـة أو معلومـ<mark>ات الأمـان أو رمـز الأمـان أو إسـاءة اسـتخدامها أو</mark> سـرقتها أو الكشـف عنهـا لشخص آخر غيـر المسـتخدم؛ إذا كان هنـاك إخفـاق في الامتثال للتدابيـر الأمنيـة أو تـم انتهـاك التدابيـر الأمنيـة أو اختراقهـا بـأي شكل من الأشكال، أو إذا كان لـدى العميــل سبب للاعتقاد بـأن المعلومـات التى تم الوصول إليها أو تلقيها من قبل العميل فيما يتعلق باستخدامه للخدمة ليست المقصود به. يتعين على العميل في حالة حدوث أي خرق أو خرق مشتبه به للأمان، التأكد من قيام جميع المستخدمين بتغيير كلمات المرور الخاصة بهم على الفور. يوافق العميـل على الامتثـال الفـوري لجميـع طلبات المساعدة المعقولة من البنك و / أو الشرطة في محاولة لاسترداد أى خسائر أو تحديد الانتهاكات الفعلية أو المحتملة للأمن.



- (a) inform the Bank;
- (b) take all steps to ensure that the User is replaced; and
- (c) prevent further access to the Service, including submitting an Instruction to the Bank to revoke the User's Security Information.
- 38. The Customer and each User undertakes not to change, tamper or modify any part of the Bank's system, the Platform or the Security Measures without the Bank's prior written consent and the Customer is responsible for all costs or expenses incurred by the Bank in rectifying the Bank's system, the Platform and/or the Security Measures because of such unauthorised change, tampering or modification.
- 39. With regards to the ahliB2B Online Banking Service:
  - (a) the license granted to the Customer under these Terms and Conditions is subject to the following restrictions on the use made by the Customer:

it may only use the ahliB2B Solution Platform in compliance with these Terms and Conditions and may not use the ahliB2B Solution Platform to provide services to third parties or make copies of and distribute, resell or sublicense the ahliB2B Solution Platform to third parties or make available on a public or external distribute network;

it may not download and use patches, enhancements, bug fixes, or similar updates unless it has a license to the underlying software;

it may not modify, reverse engineer, disassemble, decrypt, decompile or make derivative works of the ahliB2B Solution Platform; and

- the Customer represents that it has a valid license from the ERP Provider to use the ERP Platform. The Customer agrees that it shall be solely responsible for all costs associated with its subscription to or license of the ERP Platform and any infrastructure (including without limitation any equipment, software, network or communication facilities) required to support the Customer's use of the ERP Platform. The Bank shall have no responsibility or liability for any act or omission of the ERP Provider.
- 40. The Customer grants the Bank an irrevocable authority to:
  - debit the Account in respect of any amounts paid or incurred in accordance with any Instruction; and
  - (b) dishonor or return cheques or other instruments and/or reverse any other payment Instruction from the Customer if there are insufficient funds available in the Account.

This clause does not imply that an overdraft is authorized by the Bank.

- 41. It is the responsibility of the Customer to check that all information accessed through the Service corresponds with the relevant information of the Account provided by the Bank to the Customer from time to time and that such information shall only represent a record of the Customer accessing the Service and shall not be construed as forming part of the Bank's records pursuant to clause 23, except for Instruction agreed by the Bank and listed in the Bank's records.
- 42. The Customer shall ensure that there are sufficient funds in the Account to complete a transfer, payment or other transaction (a Transaction) with regards to a scheduled payment (which includes a Bulk Payment, payment with respect to the Payroll Processing Service, a standing Instruction and any other payment instructed to be executed at a particular time). The Customer agrees that the Bank has no responsibility to ensure that there are sufficient funds in the Account to effect a Transaction.
- 43. A scheduled payment (which includes a Bulk Payment, payment with respect to the Payroll Processing Service, a standing Instruction and any other payment instructed to be executed at a particular time) may not be able to be made if:
  - (a) there is an insufficient available balance in the Account; or
  - the payment will exceed the applicable daily or other limit for the payment method; or
  - (c) an invalid Account is selected; or
  - (d) a User has no longer access to the Account or has been removed from the Service.
- 44. A Bulk Payment is subject to the limit of the Bulk Payment to be paid from the Account (the Bulk Payment Limit) and the period within which the Bulk Payment Limit applies as determined by the Bank. The Bulk Payment Limit may be increased upon request by the Customer or any User and subject to the approval by the Bank.

- ٣١. إذا تـرك المسـتخدم العمـل لـدي العميـل أو لـم يعـد مصرحًـا لـه باسـتخدام الخدمـة أو إذا اشـتبه العميـل فـي أي مخالفـة مـن جانـب أي مسـتخدم مـع إسـتخدام الخدمـة، فيجـب علـى العميـل علـى الفـور:
  - أ. إبلاغ البنك؛
  - ب. اتخاذ جميع الخطوات لضمان استبدال المستخدم ؛ و
- منع المزيد من الوصول إلى الخدمة ، بما في ذلك تقديم تعليمات
   للبنك الإلغاء المعلومات الأمنية الخاصة بالمستخدم.
- ٣/. يتعهد العميل وكل مستخدم بعدم تغيير أو التلاعب أو تعديل أي جزء من نظام البنك أو المنصة أو الإجراءات الأمنية دون موافقة خطية مسبقة من البنك ويكون العميل مسؤولاً عن جميع التخاليف أو النفقات التي يتكبدها البنك في تصحيح أوضاع البنك، النظام و / أو المنصة و / أو الإجراءات الأمنية بسبب هذا التغيير غير المصرح به أو التلاعب أو التعديل.
- ٣٩. فيما يتعلق بخدمة ahliB2B للخدمات المصرفية عبر الانترنت: (أ) يخضعُ الترخيـص الممنـوح للعميـل بموجب هـذه الشـروط والأحـكام للقيــود التاليـة على الاستخدام الـذى يقـوم بـه العميــل:
- ا. يجوز لها استخدام منصة حلول ahliB2B فقط بما يتوافق مع هذه الشروط والأحكام ولا يجوز لها استخدام منصة حلول ahliB2B لتقديم خدمات لأطراف أخري أو عمل نسخ من منصة حلول ahliB2B وتوزيعها أو إعادة بيعها أو ترخيصها فرعيا لأطراف أخريأو إتاحتها على شبكة عامة أو خارجية موزع قاد
- ٦. لا يجوز لها تنزيل واستخدام التصحيحات أو التحسينات أو إصلاحات الأخطاء أوالتحديثات المماثلة مالميكن لديه ترخيص للبرنامج الأساسي؛ و
- ". لا يجوز لها تعديل أو إجراء هندسة عكسية أو تفكيك أو فك تشفير أو فك تجميع أو إنشاء أعمال مشتقة لمنصة حلول ahliB2B
- (ب) يقر العميـل بأن لديه ترخيضا صالحا من مزود تخطيـط مـوارد المؤسسـات. يوافـق العميـل المؤسسـات. يوافـق العميـل على أنـه سيكون مسـؤولاً بمغـرده عـن جميـع التكاليـف المرتبطـة باشـتراكه أو ترخيصه لمنصة تخطيـط مـوارد المؤسسـات وأي بنيـة تحتيـة (بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر أي معـدات أو برامج أو شبـكة أو مرافق اتصالات) المطلوبـة لدعـم اسـتخدام العميـل لمنصـة تخطيـط مـوارد المؤسسـات. لا يتحمـل البنـك أي مسـؤولية أو التـزام تجاه أي فعـل أو إغفال مـن جانب مـزود تخطيـط مـوارد المؤسسـات.
  - . يمنح العميل البنك سلطة غير قابلة للإلغاء للقيام بما يلي:
- أ. الخصم من الحساب فيما يتعلق بأي مبالغ مدفوعة أو متكبدة وفقًا لأى تعليمات ؛ و
- ب. رفض أو إرجاع الشيكات أو غيرها من الأدوات و / أو عكس أي تعليمات دفع أخرى مـن العميـل إذا لـم تكـن هنـاك أمـوال كافيـة متاحـة فـي الحس ال

<mark>لا يعني هذا البند</mark> أن السحب على المكشوف مصرح به من قبل البنك.

- 13. على العميـل التأكد من وجود أمـوال كافيـة فـي الحسـاب الإكمـال التحويـل أو الدفـغ أو أي معاملـة أخـرى (معاملـة) فيمـا يتعلـق بالدفـغ المجـدول (الـذي يتضـمن الدفـغ بالجملة و الدفـغ فيما يتعلق بخدمة دفع المرتبـات و التعليمات الدائمـة وأي مدفوعات أخـرى يتم توجيهما للتنفيـذ فـي وقـت معيـن). يوافـق العميـل علـى أن البنـك ليـس مسـؤولاً عـن ضمـان وجـود أمـوال كافيـة فـي الحسـاب الإجـراء أي معاملـة.
- 21. على العميل التأكد من وجود أموال كافية في الحساب الإكمال التحويل أو الدفع أو أي معاملة أخرى (معاملة) فيما يتعلق بالدفع المجدول (الذي يتضمن الدفع بالجملة و الدفع فيما يتعلق بخدمة دفع المرتبات و التعليمات الدائمة وأي مدفوعات أخرى يتم توجيهها للتنفيذ في وقت معين). يوافق العميل على أن البنك ليس مسؤولاً عن ضمان وجود أموال كافية في الحساب الإجراء أي معاملة.
- ٣٤. قد لا يتم إجراء دفعة مجدولة (والتي تشمل السداد بالجملة والدفع فيما يتعلق بخدمة دفع المرتبات والتعليمات الدائمة وأي دفعة أخرى يتم توجيهها للتنفيذ في وقت معين) إذا:
  - أ. عدم وجود رصيد كاف في الحساب؛ أو
  - ب. ستتجاوز الدفعة الحد اليومي المطبق أو حد آخر لطريقة الدفع ؛ أو
    - ج. تحديد حساب غير صالح؛ أو
- د. م يعد المستخدم لديـه حـق الوصـول إلـى الحسـاب أو تمـت إزالتـه مـن الخدم ق
- 3. تخضع الدفعة ابالجملة لحد الدفع بالجملة الذي يتعين دفعه من الحساب (حد السداد بالجملة) والفترة التي يتم خلالها تطبيق حد السداد بالجملة على النحو الذي يحدده البنك. يجوز زيادة حد الدفع بالجملة بناءً على طلب العميل أو أي مستخدم ويخضع لموافقة البنك.



46. The Bank shall not be obliged to issue any notice or printed confirmation regarding any transaction executed through the Service, although any completed transaction will be listed in the Customer's statement of account from time to time.

- 47. The Customer undertakes to and undertakes to ensure that each User shall:
  - retain the Security Token at all times and shall not permit any other person to have access to, use or tamper with the Security Token issued or provided to such User;
  - (b) ensure that no person shall be permitted or shall have access or knowledge of any Security Measures or Security Information except for such User being provided with the Security Measures or Security Information:
  - ensure that the Service is only accessed by a User and take all precautions necessary in accordance with the Security Measures to prevent unauthorized or irregular access to the Service;
  - (d) shall keep confidential and not divulge to any person Security Information;
  - use the Service only for the professional and legal purpose and as notified to the Customer in accordance with these Terms and Conditions, Applicable Laws and without infringing the rights of third parties;
  - immediately notify the Bank if any User ceased to be authorized to use the Service of if there is a change in the address of the Customer and/ or any User;
  - (g) not access or attempt to access the Bank's internet electronic or other networks or systems or the resources or information of the Bank's other customers;
  - (h) not allow any connection, or permit any other person to make any connection, to any part of the Service to or with any third-party website or attempt any modification or link any third party website to or within any part of the Service;
  - ensure that if the Customer or any User receives or retrieves any data
    or information from the Service that is not intended for the Customer,
    the Customer or that User shall immediately notify the Bank and delete
    or destroy such information;
  - respond to all enquiries and communications from the Bank regarding the Service or any transaction effected or executed; and
  - (k) ensure that the User has sufficient knowledge and skills to properly operate and maintain all equipment and software installed or used by the User to enable the User to access and utilize the Service from time to time.
- 48. The Customer is responsible for access to the Platform and any costs, errors or failures arising therefrom to any equipment used by any User. It is the Customer's responsibility to maintain such back up information as it considers necessary.
- 49. The Customer shall be responsible for all the actions and omissions of the User. The Company will see to it that each User is aware of and have read understood and accepted these Terms and Conditions and that each User uses the Service in compliance and in accordance with these Terms and Conditions.
- The Customer may terminate the use of the Service or withdraw any particular Account for the Service by giving at least thirty (30) days prior written notice thereof to the Bank.
- 51. The Bank may terminate access by the Customer and the User of the Service at any time by giving at least fourteen (14) days prior written notice and no such termination will affect any Instruction given by the Customer or any User which is properly received by the Bank prior to the expiry of such notice.
- 52. The Bank may terminate access by the Customer and the User of the Service with immediate effect by notice to the Customer, if:
  - the Customer commits a breach of these Terms and Conditions and any other agreement with the Bank;
  - (b) the Customer becomes insolvent under the laws of any applicable jurisdiction or unable to pay its debts as they fall due, has a receiver, administrator or manager appointed over the whole or any part of its assets or business, make any composition or arrangement with its creditors or an order or resolution is made for its dissolution or liquidation (other than for the purpose of solvent amalgamation or reconstruction):
  - such action is required to fulfil the Bank's legal or regulatory obligations or to comply with an order of a court of competent jurisdiction or the Bank's internal policies and procedures;
  - (d) any relevant license or authorization which is required in order for the Bank to fulfil these Terms and Conditions, provide the Service or operate the Platform, is terminated or suspended;

- قد يتم سحب ملف السداد بالجملة من خلال تزويد البنك بتعليمات توضح المبلغ ومرجع الملف والأسباب وموقعًا حسب الأصول من قبل العميل الموقع شريطة أن يتم تقديم هذه التعليمات في غضون الوقت المحدد من قبل البنك.
- ٤٦. لن يكون البنك ملزمًا بإصدار أي إشعار أو تأكيد مطبوع بخصوص أي معاملة يتم تنفيذها من خلال الخدمة ، على الرغم من أن أي معاملة مكتملة سيتم إدراجها في كشف حساب العميـل من وقـت لآخر.
  - ٤١. يمتثل العميل ويتعهد بضمان أن كل مستخدم:
- أ. يحتفظ برمـز الأمـان فـي جميـة الأوقـات وعـدم السـماح لأي شخص آخـر بالوصـول إلـى رمـز الأمـان الـذي تـم إصـداره أو توفيـره لهـذا المسـتخدم أو اسـتخدامه أو العبـث بـه :
- ب. يضم ن عدم السماح لأي شخص أو الوصول إلى أو معرفة أي إجراءات أمنية أو معلومات أمنية باستثناء تزويد هذا المستخدم بالإجراءات الأمنية أو المعلومات الأمنية ؛
- ق. يضمن وصول المستخدم فقط إلى الخدمة واتخاذ جميع الاحتياطات اللازمة وفقًا للتدابير الأمنية لمنع الوصول غير المصرح به أو غير المنتظم إلى الخدمة؛
  - د. المحفاظة على السرية وعدم إفشاء المعلومات الأمنية لأي شخص ؛
- ، يستخدم الخدمة فقط للأغراض المهنية والقانونية وكُما تم إخطار العميـل وفقًا لهـذه الشـروط والأحـكام والقوانيـن المعمـول بهـا ودون التعـدى علـى حقـوق الأطـراف الثالثـة ؛
- يخطـر البنـك علـى الفـور إذا توقـف أي مسـتخدم عـن التصريح لـه باسـتخدام الخدمـة أو إذا كان هنـاك تغييـر فـي عنـوان العميـل و / أو أي مسـتخدم:
- عـّدم الوصــول أو محاولـة الوصــول إلــى شــبـكة الإنترنـت الإلكترونيــة أو شــبـكات أو أنـظمــة البنــك الأخــرى أو مــوارد أو معلومـات عمــلاء البنــك الآخريــن:
- عدم السماح بأي اتصال أو السماح لأي شخص آخر بإجراء أي اتصال.
   بأي جزء من الخدمة إلى أو مع أي موقع ويب تابع لجهة خارجية أو محاولة أي تعديل أو ربط أي موقع ويب تابع لجهة خارجية بأي جزء من الخدمة أو داخله.
- ط. التأكد من أنه في حالة تلقي العميـل أو أي مسـتخدم أو اسـترداد أي
  بيانات أو معلومـات مـن الخدمـة غيـر مخصصـة للعميـل، يجـب علـى
  العميـل أو هـذا المسـتخدم إخطـار البنـك علـى الفـور وحـذف هـذه
  المعلومـات أو إتلافهـا؛
- ي. الـرد علـى جميــع الاستفســارات والمراســلات الــواردة مــن البنــك فيمــا يتعلــق بالخدمــة أو أي معاملــة تــم إجـراؤهــا أو تنفيذهــا؛ و
- ك. التأكد من أن المُستخدم لديه معرفُة ومهارات كافيةُ لتشغيل وصيانة جميع المعدات والبرامج المثبتة أو المستخدمة من قبل المستخدم لتمكين المستخدم من الوصول إلى الخدمة واستخدامها من وقت لآخر.
- ٨٤. يتحمل العميل مسؤولية الوصول إلى المنصة وأي تكاليف أو أخطاء أو أعطاء أو أعطال العميل العميل العميل العميل مسؤولية الاحتفاظ بهذه المعلومات الاحتياطية حسبما يراه ضروريًا.
- 69. يكون العميل مسؤولاً عن جميع تصرفات المستخدم واغفالاته. ستحرص الشركة على أن يكون كل مستخدم على دراية بهذه الشروط والأحكام وقد قرأها وقد فهمها وقبلها وأن كل مستخدم يستخدم الخدمة وفقًا لهذه الشروط والأحكام ووفقًا لهذه الشروط والأحكام.
- ه. يجوز للعميل إنهاء استخدام الخدمة أو سحب أي حساب معين للخدمة من خلال تقديم إخطار كتابى قبل ثلاثين (٣٠) يومًا على الأقل إلى البنك.
- م. يجوز للبنك إنهاء وصول العميل والمستخدم للخدمة في أي وقت عن طريق تقديم إخطار كتابي قبل أربعة عشر (١٤) يومًا على الأقل ولن يؤثر هذا الإنهاء على أي تعليمات يقدمها العميل أو أي مستخدم يتلقاها بشكل صحيح. البنك قبل انتهاء صلاحية هذا الإشعار.
- ٥١. يجوز للبنـك إنهاء وصول العميـل والمستخدم للخدمـة بأثـر فـوري عبـر إخطار العميـل، إذا:
- . أصبح العميل معسراً بموجب قوانين أي سلطة قضائية سارية أو غيـر قادر على سداد ديونه عنـد استحقاقها، أو لديـه مستلم أو مسؤول أو مديـر معيـن علـى كامـل أو أي جـزء مـن أصولـه أو أعمالـه أو يقـوم بـأي تكوين أو الترتيب مـغ دائنيـه أو إصـدار أمـر أو قـرار لحلـه أو تصفيتـه (بخـالف الغـرض مـن الدمـج أو إعـادة الانشـاء)؛
- أن مثل هذا الإجراء مطلوب للوفاء بالالتزامات القانونية أو التنظيمية للبنك أو للامتثال لأمر صادر عن محكمة مختصة أو سياسات وإجراءات البنك الداخلية؛
- .. إنهاء أو تعليق أي ترخيص أو تصريح ذي صلة مطلوب مـن أجـل استيفاء البنك لهـذه الشـروط والأحـكام أو تقديم الخدمـة أو تشغيل المنصـة؛



- (e) the Customer is or becomes subject to a regulatory investigation and/ or legal proceeding whereby continuing to offer the Service to the Customer is (in the Bank's reasonable opinion) likely to raise reputational issues for the Bank; or
- (f) such action is required in order to protect the Platform or the Bank's system from harm, including from any form of service attack or from viruses or malicious codes.
- 53. If either party gives notice to terminate access to or use of the Service, the Customer agrees that at least twenty-four (24) hours before the expiry of such notice of termination:
  - (a) the Customer shall and shall ensure that neither it, any User, any employees, agents or representatives do anything which will result in the security of the Service or the Platform or systems or securities of any other customers utilizing the Service being compromised and will stop using any Security Measures in respect of the Service; and
  - (b) the Customer will preserve all data pertaining to or received through the Service and all software provided by the Bank (including any copies the Customer has made) unless the Bank notifies the Customer otherwise. If the Bank requires the Customer to destroy or delete any such data, the Customer must do so in accordance with any data removal procedure that the Bank may prescribe.
- 54. Any and all notices to be given under these Terms and Conditions may be communicated by post, facsimile transmission, electronic mail or through the Platform. If by post the notice will be taken to have been received forty-eight (48) hours after posting by the Bank to the postal address most recently notified by the Customer and if by facsimile transmission, electronic mail or through the Platform, immediately on despatch.
- 55. The Customer undertakes to promptly notify Bank in writing of any change in address and contact numbers. The Customer further undertakes to provide the Bank with documents required by the Bank from time to time.
- 56. These Terms and Conditions are governed by and shall be constituted in accordance with the laws of the Sultanate of Oman and the Customer and each User hereby submit irrevocably to the jurisdiction of the courts of the Sultanate of Oman. Such submission shall not prejudice the rights of the Bank to bring proceedings against the Customer and/ or the Users in any other jurisdiction in or outside the Sultanate of Oman.

- ه. خضـوع العميـل لتحقيـق تنظيمـي و/ أو إجـراء قانونـي حيـث مـن المحتمـل أن يـؤدي الاسـتمرار فـي تقديـم الخدمـة للعميـل (فـي رأي البنـك المعقـول) إلـى إثـارة مشـكلات تتعلـق بسـمعة البنـك : أو
- هـذا الإجراء مطلـوب مـن أجـل حماية المنصـة أو نظـام البنـك مـن الأذى، بمـا فـي ذلـك مـن أي شـكل مـن أشـكال هجـوم الخدمـة أو مـن الفيروسـات أو الرمـوز الضـارة.
- أو. إذا أعطى أي من الطرفيـن إخطارًا بإنهاء الوصـول إلـى الخدمـة أو استخدامها، يوافـق العميـل علـى أنـه قبـل أربـع وعشـرين (٢٤) ساعة علـى الأقـل مـن انتهـاء صلاحيـة إشـعار الإنهـاء هـذا:
- ضض.أن يضمـن عـدم قيامـه أو أي مسـتخدم أو أي موظفيـن أو وكلاء أو ممثليـن بـأي شـيء مـن شـأنه أن يـؤدي إلـى المسـاس بأمـان الخدمـة أو النظـام الأساسـي أو الأنظمـة أو الأوراق الماليـة لأي عمـلاء آخريـن يسـتخدمون الخدمـة يتعرضـون للخطـر و سـيتوقف عـن اسـتخدام أي تدابيـر أمنيـة فيمـا يتعلـق بالخدمـة؛ و
- غغ. سيحتفظ العميـل بجميـع البيانـات المتعلقـة بالخدمـة أو المستلمة من خلالها وجميع البرامج التي يقدمها البنك (بمـا فـي ذلك أي نسخ قـام العميـل بإنشـائها) مـا لـم يخطـر البنـك العميـل بخلاف ذلـك. إذا طلـب البنـك مـن العميـل إتـلاف أو حـذف أي مـن هـذه البيانـات ، فيجـب عـلـى العميـل القيـام بذلـك وفقًـا لأي إجـراء لإزالـة البيانـات قـد يفرضـه
- اه. قد يتم إرسال أي وجميع الإخطارات التي يتم تقديمها بموجب هذه الشروط والأحكام عن طريق البريد أو الفاكس أو البريد الإلكتروني أو من خلال المنصة. إذا تم استلام الإشعار بالبريد يعتبر أن الأخطار قد تم استلامه بعد ثماني وأربعين (٤٨) ساعة من إرسال البنك إلى العنوان البريدي الذي أخطر به العميل مؤخرًا وتعتبر قد تم استلامها علي الفور عند الرسال إذا كان عن طريق الفاكس أو البريد الإلكتروني أو من خلال المناطقة
- ٥٥. يتعهد العميل بإخطار البنك كتابة على الفور بأي تغيير في العنوان وأرقام الاتصال. كما يتعهد العميل بتزويد البنك بالمستندات التي يطلبها البنك من وقت لآخر.
- ٥٦. تخضع هذه الشروط والأحكام لقوانين سلطنة عمان ويتم صياغتها وفقًا لها ويخضع كل مستخدم بموجب هذا بشكل لا رجوع فيه للاختصاص القضائي لمحاكم سلطنة عمان. لا يخل هذا البيان بحقوق البنك في رفع دعاوى ضد العميل و / أو المستخدمين في أي ولاية قضائية أخرى داخل أو خارج سلطنة عمان.







